

Hrvatski Telekom d.d., OIB: 81793146560, sa sjedištem u Zagrebu, Savska cesta 32, kojeg zastupa:

----- (u daljnjem tekstu: T-Mobile)

i  
----- (u daljnjem tekstu: Operator usluga)

(dalje u tekstu: Ugovorna strana ili Ugovorne strane)

sklopili su u Zagrebu, dana \_\_\_\_\_ 2010. godine sljedeći

## Dodatak 4

# Ugovoru o pristupu pokretnoj javnoj komunikacijskoj mreži T-Mobile-a (T-Mobile mreži) br.: XY o pristupu MMS centru

(dalje u tekstu: Dodatak 4)

## Članak 1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se ovaj Dodatak 4 sklapa temeljem Ugovora o pristupu pokretnoj javnoj komunikacijskoj mreži T-Mobile-a (T-Mobile mreži) br. \_\_\_\_\_, koji je dana \_\_\_\_\_ godine sklopljen između T-Mobile-a i Operatora usluge (u daljnjem tekstu: Ugovor).

Ovim Dodatkom 4 Ugovorne strane utvrđuju način i uvjete pod kojima T-Mobile omogućuje Operatoru usluga pristup T-Mobile MMS centru preko Parlay platforme.

Uz ovaj Dodatak 4 priloženi su sljedeći Prilozi koji čine njegov sastavni dio:

1. Prilog 1 - Tehničko rješenje
2. Prilog 2 - Zahtjevi za korištenje kratkog koda

Pristupom T-Mobile MMS centru Operatoru usluga omogućeno je primanje MMS poruka koje Krajnji T-Mobile korisnici šalju na Kratke kodove koje koristi Operator usluga.

Operatoru usluga omogućeno je slanje MMS poruka Krajnjim korisnicima s Kratkih kodova koje koristi.

Operatoru usluga omogućeno je zatražiti i dobiti potvrdu o isporuci poslanih MMS poruka.

Maksimalan broj MMS poruka pristiglih od strane Operatora usluga prema T-Mobile MMS centru definiran je sukladno tablici:

### **Maksimalna propusnost za Operatora usluga**

Broj poruka po sekundi (slanje)	1
Broj poruka po satu (slanje)	1000

MMS poruke koje bi pristigle od strane Operatora usluge prema T-Mobile MMS centru i pri tom prelazile navedenu propusnost bit će odbačene od strane T-Mobile-a.

## Članak 2.

Ugovorne strane suglasne su da će se za Krajnje T-Mobile korisnike sve MMS transakcije odvijati preko ovog MMS pristupa.

Opis tehničkog rješenja realizacije pristupa T-Mobile MMS centru između Operatora usluga i T-Mobile-a nalazi se u Prilogu 1 ovog Dodatka 4.

U slučaju potrebe za promjenom tehničkog rješenja iz Priloga 1 ovog Dodatka 4, T-Mobile će izraditi novo tehničko rješenje te o istom obavijestiti Operatora usluge. Navedeno novo tehničko rješenje izrađeno od strane T-Mobile-a u tom će slučaju u cijelosti zamijeniti postojeće tehničko rješenje u Prilogu 1 ovog Dodatka 4.

Operator usluga će u svrhu pružanja Usluga biti obavezan podnijeti T-Mobile-u ispunjeni Zahtjev za korištenje kratkog koda koji čini Prilog 2 ovog Dodatka 4, a u okviru kojeg Zahtjeva za korištenje kratkog koda. će biti utvrđeni Kratki kodovi dodijeljeni Operatoru usluga za pojedine Usluge. Zahtjev za korištenje kratkog koda Operator usluga je dužan dostaviti T-Mobile-u na odobrenje najkasnije deset (10) radnih dana prije komercijalnog puštanja Usluge u rad, odnosno početka korištenja Kratkog koda.

U slučaju bilo kakve promjene opsega postojećih Usluga koje pruža Operator usluga definiranog u Zahtjevu za korištenje kratkog koda u Prilogu 2 ovog Dodatka 4 ili uvođenja novih Usluga, Operator usluga je dužan dostaviti novi Zahtjev za korištenje kratkog koda T-Mobile-u na odobrenje u roku definiranom u prethodnom stavku ovog članka. U tom slučaju novi Zahtjev za korištenje Kratkog koda će biti priložen uz i činiti sastavni dio Priloga 2 ovog Dodatka 4.

## Članak 3.

T-Mobile je dužan osigurati konekciju na Parlay platformi T-Mobile-a koja će biti isključivo namijenjena Operatoru usluga.

Sučelje koje Operator usluga koristi u svrhu ostvarivanja veze prema Parlay platformi T-Mobile-a mora biti razvijeno u skladu sa specifikacijom protokola (Parlay-X) kojeg podržava T-Mobile.

Operator usluga će u vlastitoj aplikaciji implementirati funkcionalnost ponovne uspostave direktne veze aplikacije na Parlay platformu T-Mobile-a ukoliko se detektira pad direktne veze.

Faza testiranja MMS pristupa počinje danom stupanja na snagu ovog Dodatka 4 i traje sedam (7) radnih dana.

Ugovorne strane će u roku od sedam (7) radnih dana po isteku faze testiranja pisanim putem potvrditi jesu li ispunjeni svi uvjeti za komercijalno puštanje Usluge u rad ili je potrebno produljiti fazu testiranja.

## Članak 4.

Na sve slučajeve koji nisu regulirani ovim Dodatkom 4 primjenjuju se odredbe Ugovora.

Svaka Ugovorna strana može raskinuti ovaj Dodatak 4 pisanom obavijesti s trenutnim učinkom zbog povrede ugovornih obveza druge Ugovorne strane ako takva povreda ne bude ispravljena niti u roku od petnaest (15) dana nakon dostavljanja pisane obavijesti kojom se takva povreda navodi.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da raskid ovog Dodatka 4 sukladno ovom članku ima učinak automatskog raskida Ugovora pod uvjetom da su ugovorne strane uz Ugovor sklopile samo ovaj Dodatak 4, a u skladu s odredbama članka 14. stavak 5. Ugovora.

Ovaj Dodatak 4 je sklopljen u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po dva (2) primjerka.  
Ovaj Dodatak 4 stupa na snagu danom potpisa ovlaštenih predstavnika Ugovornih strana.

Operator usluga

Hrvatski Telekom d.d.

-----

-----